



2010 年美東團大特賣

美東 5 天 / 6 天 經濟超值團

EAST COAST SUPER VALUE 5 / 6 DAY TOUR

買二送一
BUY 2 GET 1 FREE

第三人同房免團費
3RD Pax sharing room free tour fare

特點: 住宿兩晚紐約, 可自費參加紐約晚上活動如百老匯表演。

暢遊: 紐約市, 費城, 首都華盛頓, 尼加拉大瀑布, 波士頓

Highlights: 2 Nights stay New York, Optional night activities at New York like Broadway Show

Visits: New York City, Philadelphia, Washington DC, Niagara Falls, and Boston

20% Comm

團費 Tour Fare	團號 Tour Code	第一,二人同房 1 st & 2 nd pax	第三人同房 3 rd pax	第四人同房 4 th pax	單人房 Single	小童 Child
建議航班時間: 抵達 JFK, LGA: 晚上 10PM 前 抵達 EWR: 晚上 11PM 前 五天離開 BUF: 中午 1:30PM 後 六天離開 BOS: 下午 3:00PM 後 JFK/LGA/EWR: 晚上 8:30PM 後	NYC5E	328	0	288	478	268
	NYC6E	368	0	328	558	298

1 原居地 - 大蘋果紐約市

HOMETOWN - NEW YORK CITY

由原居地飛往紐約市, 抵達後, 與本公司接待員會合後, 安排送往酒店。晚上可自費參加紐約市夜遊, 欣賞迷人的紐約夜景。

(只限早上 8:30 前抵達 JFK 或 LGA 機場集合點的客人 - 可免費贈送半天市區遊, 包括哥倫比亞大學, 林肯藝術中心, 紐約華埠及小義大利區, 約午後 1:30 送往酒店。)

Depart hometown for New York; meet our staff at the baggage claim area and transfer to hotel.

Optional night tour starts 8pm from Hotel *Enjoy the night life of Manhattan, New York City*.

(Free half day city tour - only for those who arrive JFK or LGA meeting points on or before 8:30am - includes Columbia University, Lincoln Center, China Town, and Little Italy. Transfer to hotel around 1:30pm)

Hotel: Days Hotel or similar

2 紐約市區遊

NEW YORK CITY TOUR

酒店出發, 抵達曼哈頓, 參觀世貿中心遺址, 華爾街, 紐約證券交易所, 然後乘搭曼哈頓遊輪*, 沿著哈德遜河欣賞紐約獨特的摩天樓群, 觀賞自由女神島。登岸後, 參觀位於河畔的航空母艦及海空博物館*; 繼而前往聯合國總部, 第五大道, 洛克菲勒中心, 聖派翠克大教堂, 世界著名之時代廣場。隨後再登上帝國大廈頂端的觀望台*, 映入眼簾的盡是摩天大樓和忙碌的都市叢林。遊畢, 驅車前往費城酒店。

Tour the largest city in America, New York City. You can see the New York Stock Exchange (NYSE) at Wall Street, the World Trade Ground Zero, Empire State Building Observation Deck*, United Nations Headquarters, Rockefeller Center, St. Patrick's Cathedral, Fifth Avenue, Times Square and enjoy a Manhattan Harbor Cruise* to see the Statue of Liberty; and you can also visit the Intrepid Air Space Museum* located on the Hudson River.

Hotel : Days Hotel or similar

3 費城 - 華盛頓

PHILADELPHIA - WASHINGTON D.C.

早上遊覽古都費城。美國宣讀獨立宣言的獨立宮, 舊國會大廈。參觀自由鐘紀念館, 然後南下抵達美國首

都 - 華盛頓特區, 遊覽白宮, 國會山莊, 參觀自然歷史博物館, 希望之星藍鑽石, 傑佛遜紀念堂, 林肯紀念堂, 越戰紀念碑, 韓戰紀念廣場。

In the morning, take a short ride to Philadelphia. You will visit the new home for Liberty Bell, and the Old Capitol Building, Independence Hall – the historic site of the signing of the Declaration of Independence.

Then, heading south through Delaware, Maryland and arrives the capital, Washington D.C., White House, Capitol Hill, Jefferson Memorial, Lincoln Memorial, Vietnam Veterans Memorial, Korean Veterans Memorial, and see the Hope Diamond in Natural History Museum.

Hotel : Best Western Hotel or similar

4 華盛頓 DC - 尼加拉大瀑布

WASHINGTON D.C. - HERSHEY - CORNING

CENTER - NIAGARA FALLS (Night Tour)

經賓州首府哈里斯堡前往參觀著名赫氏朱古力世界, 乘坐迪士尼音樂車參觀巧克力生產過程。下午抵達康寧玻璃中心*, 參觀博物館內由古至今的玻璃藝術珍品。傍晚抵達尼加拉瀑布區, 在晚上可徒步於美國境內欣賞七彩瀑布夜景, 如證件許可, 可自費到加境觀望瀑布。

Head north to visit Hershey Chocolate World via Harrisburg. In the afternoon, visit Corning Glass Center & Museum*, you will be able to view historical exhibits including 3000 years old glass artifacts and explore the Innovation Center, learn more about how glass plays its role in our daily life. Arrive Niagara Falls by the evening. You can enjoy the night view of the illuminated American Niagara Falls or an optional night tour of Niagara Falls at Canadian side with valid passport and visa.

Hotel : Quality Hotel or similar

5 大瀑布 - 波士頓

NIAGARA FALLS - BOSTON

早上前往小羊島, 在尼加拉瀑布區漫步, 站在瀑布旁邊拍照。二千五百呎寬的馬蹄瀑布急流而下的聲音已可令人驚心動魄, 加上美國瀑布及新娘白紗, 一瀉千鈞, 其攝人的氣勢令人切實感受到“欺山莫欺水”的真諦。四月至九月可乘“霧中少女號”*直闖瀑布震撼地帶, 親身體驗那份尤如萬馬奔騰的磅礴氣勢。離開瀑布後,

橫跨紐約上州, 傍晚抵達被譽為自由搖籃的波士頓市。晚飯可自費享用著名波士頓龍蝦大餐。

(五天團行程在大瀑布結束, 送往水牛城機場, 返回原居地, 請訂 1:30PM 後班機離開 BUF。)

Walk along Goat Island of the Niagara Falls, you can stand just next to the spectacular waterfalls and watch them fall down 176 feet. Take the Maid of the Mist* boat ride, a breathtaking experience to let you enjoy and feel the thunder of Niagara Falls when the boat is approaching to the falls. Leave Niagara Falls to Boston, and arrive Boston in the evening to enjoy a famous Boston lobster dinner*.

(5 days tour ends around noontime, transfer to Buffalo Airport, book flight depart BUF after 1:30 pm.)

Hotel : Holiday Inn or Similar

6 波士頓 - 紐約 - 原居地

BOSTON - NEW YORK - HOME

早上遊覽文化名城波士頓, 參觀知名學府哈佛大學及麻省理工學院, 途經州府金頂大樓及波士頓民衆公園, 繼而乘坐波士頓海灣遊船*, 遊經無敵號軍艦, 欣賞波士頓海灣景色及聆聽波士頓的歷史。然後前往昆西市場, 自由購物及品嚐傳統美食或觀賞街頭藝人表演。中午結束行程, 送往波士頓機場(請訂 3PM 後班機離開 BOS), 亦可在紐約機場登機(請訂 8:30PM 後班機離開 JFK / LGA)。

Tour the historic city – Boston. In the morning, visit Harvard University, M.I.T., through Boston Common, State House, take Boston Harbor Cruise* to enjoy the view and listen to the history of the city and the oldest battle ship “USS Constitution”. After enjoying a multi-cultural atmosphere in Quincy Market, tour ends around noon time.

(book flights depart BOS after 3pm)

(book flights depart JFK/LGA after 8:30 pm)

Agent Contact:

Andy, Andrew, Sophy, Steve

Tel: 626-307-2298 Fax: 626-571-1775

andy@americaasia.com

Andrew@americaasia.com

sophy@americaasia.com

steve@americaasia.com